



	Subject:	Biking in Germany by HKTA Tang Hin Memorial Secondary School
	Published Date:	4 September 2013 (Wednesday)
	Page:	C5
	Website:	www.hket.com

C5
2013年9月4日 星期三
經濟日報

城 定格

舊物循環 換走黑暗

奧比斯為配合 10 月 10 日「世界視覺日」，今年特別舉辦一個名為「換走黑暗」的網上行動，歡迎市民捐出任何「黑物」作義賣，可以是一隻黑膠唱片、一件衫、一個鑰匙扣或其他黑色的物件，由物主自由定價，專有有心人接貨。義賣所得善款將全數捐助奧比斯教育工作，為視障人士「換」取一個重見光明的機會。

Facebook: 登入 ORBISHONGKONG 的換走黑暗專頁
 網站: orbis.org/wsd
 綠畫: orbis.org/wsd2013video 日期: 即日起至 10 月 31 日

德國單車生活 取經

德國人的生活總離不開單車，無論上下班、親子活動、遛狗等，都會以單車代步。當地有不同的設施令單車融入生活，例如行人路上的紅色單車道、柏油路面後以兩條虛線隔出的單車道、容許單車進入大眾運輸工具、比車輛用交通燈優先一截的單車專用交通燈……完善的單車設施令騎單車不只是假日的消閒活動，更是一種自由的出行方式。

為單車開路

先談談德國的單車道。在香港，道路編排會優先考慮車輛及行人道路的需要，因此大部分路面會先配置車道及行人路，在較寬闊的路面才會開始配置停車位置、輪椅停泊位等公共設施，單車在路面規劃上更顯得無關重要。但在德國，單車卻是交通配置的重要考量。為了讓單車融入生活，又不影響現有的道路系統，德國政府會在有單車行走的道路上限制汽車行駛的速度，從而減少衝突和意外。他們讓車輛駕駛者與單車使用者有清晰明確的道路指示，和間隔分明的道路，確保雙方不會有搶路的情況出現。又為了保護單車使用者的安全，和令道路暢通，車路和行人路均有單車專用道——在車路上以直線分隔，在行人路上則以紅白地磚分隔，加上路邊起點有單車專用的標示牌，可以避免互相妨礙。在單車首都明斯特 (Munster) 更有環城林蔭大道貫穿城市的主要部分，真正實踐了以單車代步的生活方式。

有專用的單車路，就當然有單車專用交通燈。每個城市的單車專用交通燈都別具特色。柏林的單車專用交通燈比車輛用的交通燈矮一截，慕尼黑的單車交通燈標誌則與行人用的放在一起，這些交通燈的位置均方便單車使用者觀看，以免混亂。這些專為單車設計的交通燈非常貼心，有別於其他地方，尤其香港，這將有利於單車作為代步工具，更加保障了單車使用者的安全。

德國單車生活 取經

柏林的單車專用交通燈，設計特別。

德國繼續提供 Call A Bike 的租借單車服務。

一些租借單車商店設有單車零件的自動販賣機。

明斯特的環城林蔭大道，能讓單車使用者前往市內的每一處。

TES 2013 德國新遊樂 分享展覽

本文撰稿者乃《TES 2013 德國新遊樂》的其中學生，《TES》由「慧妍雅集」主辦，旨在為基層學生提供德國遊樂計劃，展覽將展出學生以文字、圖片和錄像展現的德國遊樂學習體驗。

日期: 9 月 4 至 15 日
 地點: 九龍塘又一城 LG2
 地下單車停車場為雙層配置，節省空間。

攜單車乘車

既然單車已經融入了公共交通系統，成為多人使用的交通工具，傳統的公共交通工具就必須配合，因此德國大部分交通工具都歡迎單車。德國採取了開放式的票證系統，減少需要經過驗票開門的麻煩。雖然攜帶單車搭乘公共交通工具需要額外購買一張單車票，但相對便宜，僅的一位乘客票價之三分之一。即使把單車推上月台或進入車廂，這些公共交通工具的高度和距離都能配合，讓單車使用者也能方便上下車。加上車廂外部和車門上均設有單車標誌，方便騎單車者進入合適的車廂內。但美中不足之處是單車佔用的位置較多，如果有很多人使用該車廂，就會有點狹窄。反觀香港，根據香港鐵路附例 (第 556B 章) 第 4A 條，任何人不得在任何時間將任何單車帶過、帶過、駛過或引領其橫過鐵路處所或任何部分。乘客如欲攜帶單車乘搭港鐵，必須是摺合單車或拆除單車車輪，將之變身成符合運載的「行李」。至於乘搭巴士，除必須摺合外，如沒有妥善包裝，還有可能被司機趕下車呢！

基本上，大部分德國人都會以單車代步。隨着愈來愈多旅客選擇以單車作短途旅程的交通工具，德國也有不斷增加的單車租借服務。租借單車的小店已經成行成市，價錢也非常合理。在萊茵林的等等湖附近，租借越野單車每輛只需約 10 歐元一天，價格平易近人。

停放車輛問題一直令很多人對使用單車卻步。在德國，即使已經是車滿為患，單車依然停得放得非常整齊，亦不會過分佔用街道空間。在明斯特車站附近有一個地下單車停車場，車架更是雙層配置，相當省空間。此外，德國人從小就被教導要尊重單車使用者，行人、駕駛者都對騎車人士非常禮讓。

以單車作為交通工具不單是一種方式，更是一種態度。希望終有一天，單車將會成為我生活中密不可分的一部分。

撰文、攝影: 香港運輸聯合會鄭麗紀念中學 (上水) 學生勞法謙、潘子欣、張梓權
 編輯: 謝俊傑 美術: 王偉志